

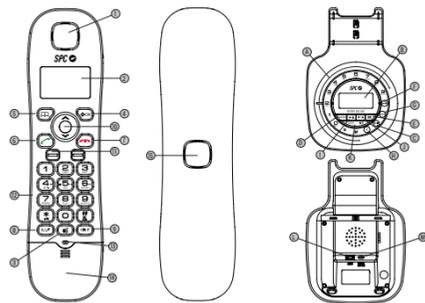


RETRO DELUXE

Telefone DECT
MANUAL DE UTILIZADOR

SPC 0471424_01

LOCALIZAÇÃO DOS CONTROLOS



- 1. Auricular.**
- 2. Ecrã.**
- 3. Tecla**
Para realizar uma chamada interna para outro portátil.
Para transferir uma chamada a entrar para outro portátil.
Para realizar uma chamada em conferência.
- 4. Tecla OK, Menu.**
No modo espera, para entrar nas funções do menu.
No modo espera, para confirmar as acções e as selecções.
No modo conversa para activar ou desactivar a função silêncio do microfone.
- 5. Tecla Agenda.**
No modo espera, para entrar ou sair da agenda.

2

- No modo espera, para sair da função seleccionada.
- 6. Tecla Levantar.**
Gancho, do fone para o modo mãos livres.
 - 7. Tecla Pousar.**
No modo espera, mantenha premida durante 3 segundos para ligar ou desligar o portátil.
No modo espera, prima uma vez para pousar a conversa.
 - 8. Tecla R / Eliminar.**
No modo conversa, para a função Rechamada para o registador, R.
No modo espera e com a pulsação curta, eliminar entrada actual.
 - 9. Tecla P, Rechamada / Pausa.**
No modo espera e no modo conversa, para introduzir uma pausa caso prima depois de outros dígitos.
No modo conversa, para realizar uma chamada para o último número marcado.
 - 10. Tecla navegação.**
Tecla
Para navegar através das listas e das opções de menu.
Para aumentar o volume.
Para entrar na lista de chamadas a entrar.
Para rever o número de entrada, o número de saída e o número da agenda.
Tecla
Para navegar através das listas e das opções de menu.
Para diminuir o volume.
Para entrar na lista de chamadas salientes.
Para rever o número de entrada, o número de saída e o número da agenda.
 - 11. Contactos para carga de baterias.**
 - 12. Teclado de marcação.**
Tecla
No modo marcação, para introduzir o dígito 4.
No modo edição, para introduzir as teclas g, h e i.

3

- No modo respondedor, para retroceder para a mensagem anterior.
- Tecla**
No modo marcação, para introduzir o dígito 5.
No modo edição, para introduzir as teclas j, k e l.
No modo respondedor, para escutar as mensagens. E caso volte a premir, para parar a reprodução.
- Tecla**
No modo marcação, para introduzir o dígito 6.
No modo edição, para introduzir as teclas m, n e o.
No modo respondedor, para avançar para a mensagem seguinte.
- Tecla**
No modo marcação, para introduzir o dígito *.
No modo espera com pulsação grande, para activar o bloqueio do teclado.
No modo portátil múltiplo, para realizar uma conferência.
- Tecla**
No modo marcação, para introduzir o dígito #.
No modo espera, para activar ou desactivar o timbre do portátil.
- 13. Microfone.**
 - 14. Tampa da baterias.**
 - 15. Coluna.**

4

- No modo respondedor, premir a tecla para seleccionar a mensagem saliente 1 ou 2.
- D. Tecla Menú.**
No modo espera, para inserir as funções do menu.
No modo espera, para confirmar as selecções e as acções.
No modo conversa para activar ou desactivar a função silêncio.
- E. Tecla Agenda.**
No modo espera ou no modo conversa, para activar a agenda.
No modo menu, para sair da função.
- F. Tecla Escutar / Pausa.**
Para escutar mensagens.
Para pausar a reprodução da mensagem.
- G. Tecla MEM, Nota.**
Premir e manter premida esta tecla para gravar uma nota.
- H. Tecla R.**
No modo conversa, para a função Rechamada para o registador, R.
Para eliminar uma memória.
No modo edição, para eliminar um dígito.
- I. Tecla**
Para navegar através das listas e das opções de menu.
Para aumentar o volume da coluna durante uma chamada.
Para rever as chamadas a entrar.
- J. Tecla**
Para navegar através das listas e das opções de menu.
Para diminuir o volume da coluna durante uma chamada.
Para rever as chamadas salientes.
- K. Tecla duplo:**
OGM tecla, Mensagem de saída
Prima brevemente a tecla para reproduzir a mensagem de saída actual (OGM1 e OGM2)
Tecla Mãos livres.
Para activar ou desactivar a função mãos-livres.
- L. Conexão do cabo de linha, LINE.**
- M. Conexão adaptador à rede eléctrica.**

5

ECRÃ DO PORTÁTIL

ECRÃ EM MODO ESPERA

O ecrã no modo espera é o ecrã inicial que aparece cada vez que liga o portátil. Tem três áreas bem diferenciadas: área de ícones, área da data e da hora, e área de texto e números.



Ícones

ICONO	NOMBRE	DESCRIPCIÓN
	Cobertura Nível de señal	Fijo, cuando el portátil está dentro del radio de acción de la base. Parpadea, cuando el portátil está fuera del radio de acción.
	Descolgado Linha tomada	Se muestra cuando el usuario ha descolgado.
	Bloqueo de teclado	Se muestra cuando el teclado está bloqueado.
	Alarma	Fijo: Cuando está puesta. Parpadeando: Cuando suena.
	Función No molesten Timbre anulado	Fijo, cuando el timbre está quitado.

6

	Agenda	Se muestra cuando revisa las entradas de la agenda.
	Mensaje en el buzón de voz	Fijo, cuando hay un nuevo mensaje en el buzón de voz.
	Llamada repetida	Se muestra cuando la llamada está repetida.
	Llamada nueva	Se muestra cuando se ha recibido una llamada nueva.
# icon"/>	Número de llamada	Aparece cuando revisa la lista de llamadas.
	Manos Libres	Fijo, cuando se utiliza el teléfono en manos libres.
	Bateria	Bateria com carga completa. Bateria com 2/3 de carga Bateria com 1/3 de carga Bateria descarregada (parpadea) e deve recarregarla.
	Antes del mediodia	De 0 a 11:59:59
	Después del mediodia	De 12 a 23:59:59

ECRÃ DA BASE

ECRÃ EM MODO ESPERA

O ecrã no modo espera é o ecrã inicial que aparece sempre que se conecta a base. Tem três áreas bem diferenciadas: área de ícones, área da data e da hora, e área de texto e números.

7



ICONO	NOMBRE	DESCRIPCIÓN
	Descolgado Linha tomada	Se muestra cuando el usuario ha descolgado.
	Función No molesten Timbre anulado	Fijo, cuando el timbre está quitado.
	Agenda	Se muestra cuando revisa las entradas de la agenda.
	Mensaje en el buzón de voz	Fijo, cuando hay un nuevo mensaje en el buzón de voz.
	Llamada repetida	Se muestra cuando la llamada está repetida.
	Llamada nueva	Se muestra cuando se ha recibido una llamada nueva.
# icon"/>	Número de llamada	Aparece cuando revisa la lista de llamadas.
	Manos Libres	Fijo, cuando se utiliza el teléfono en manos libres.
	Antes del mediodia	De 0 a 11:59:59
	Después del mediodia	De 12 a 23:59:59

8

BATERIAS

ste telefone utiliza BATERIAS, não pilhas. As BATERIAS são recarregáveis, as pilhas não.

Instale as baterias no compartimento situado na parte frontal do portátil. Para isso, abra o compartimento das baterias (14) mediante uma ligeira pressão e deslize a tampa para baixo. Conecte o pack das baterias no conector interior do próprio compartimento. Só é possível fazê-lo numa das posições. Volte a colocar a tampa.

ÍCONE DA BATERIA

Bateria com carga completa

Bateria com 2/3 de carga

Bateria com 1/3 de carga

Bateria descarregada (pisca) e deve recarregá-la.

O ícone da bateria irá dando-lhe uma informação aproximada da carga actual das baterias do telefone. Se, ao levantar, observa que o ícone das baterias flutua, não se preocupe pois é normal. Continue a utilizar o telefone com normalidade.

CARGA DE BATERIAS

Primeira instalação: Carregue as baterias durante 10 horas. Depois, caso o portátil se deixe sobre a mesa durante a noite será suficiente para manter as baterias recarregadas. Se, durante a carga, o ícone da bateria se mover, é porque não está totalmente carregada. Quando ocorre este último, o ícone para.

9

Recorde que, para aumentar a vida das baterias, não é conveniente recarregá-las durante grandes períodos de tempo (férias, etc.).

NOTA: O alimentador deve permanecer sempre conectado à rede eléctrica; caso contrário, o telefone não funcionará.

DESCARGA DE BATERIAS

Só telefone foi concebido para reduzir o gasto das baterias quando está pousado. A autonomia aproximada do telefone em conversa é de 10 horas (mãos-livres desactivado) e de 200 horas em espera. Quando as baterias estão vazias, não poderá realizar nem receber chamadas. Quando as baterias estão baixas, o indicador da bateria não mostrará nenhum traço . O telefone ainda lhe permitirá finalizar a sua conversa, mas recorde que deve recarregá-las.

Caso o telefone não vá ser utilizado durante um período considerável de tempo, por exemplo, em férias, desconecte a alimentação e as baterias do portátil. Quando voltar a conectá-lo necessitará de, pelo menos, 10 horas para recarregar o portátil.

RECICLAGEM AMBIENTAL

Não atire o telefone nunca contra os resíduos domésticos. Pida Peça informações ao seu Município sobre as possibilidades de uma eliminação correcta que não arruine o meio ambiente.

A caixa de cartão, o plástico contido na embalagem e as peças que formam o telefone podem ser recicladas de acordo com as normas vigentes em Espanha em matéria de reciclagem. Para proteger o meio ambiente, quando substituir as baterias, recorde que deve utilizar os contentores públicos de reciclagem de baterias.

10

Para desligar o portátil, mantenha premida a tecla durante uns instantes. Neste estado, ao não ter nenhum tipo de consumo, as baterias manterão a sua carga.

Para ligar o portátil, mantenha premida a tecla até que se ligue o ecrã. Também, desde o estado de desligado, o portátil irá ligar automaticamente ao colocá-lo a carregar sobre a base.

NOTA: El portátil está pre-programado para que enlace con su base de forma automática. Caso isto não ocorra, o ícone desaparecerá e poderá ler no ecrã a mensagem BASE 1. Então, desligue o cabo da base, tire as baterias do portátil, volte a ligar o cabo de alimentação da base e coloque as baterias novamente. Se, ainda assim, continue sem ligar, codifique o aparelho seguindo as instruções do item Registrar un portátil.

MODO ESPERA

O modo espera é o ecrã inicial que aparece cada vez que liga o portátil. Quando o telefone se encontra no modo espera, estará preparado para receber chamadas e poderá ver, pelo menos, os ícones e , o nome (SPC), o número de portátil (1), a data e a actual. Decorridos uns segundos, o telefone passará para um modo de poupança de energia, onde a luz do ecrã irá apagar-se. O ecrã irá ligar-se novamente ao receber uma chamada ou ao premir qualquer tecla do telefone.

NOTA: O modo de poupança de energia permite estender a vida e duração da bateria.

FAZER E RECEBER CHAMADAS

O seu telefone tem a facilidade de fazer e receber chamadas desde a base e também desde o portátil. Para isso, o seu telefone dispõe de teclado tanto na unidade base como na unidade portátil.

13

Modo tradicional

- Prima a tecla no portátil ou a tecla na base, para tomar a linha. Irá escutar o tom de convite para marcar e o texto LINEA EN USO aparecerá no ecrã.
- Marque o número de telefone e irá mostrando no ecrã. Quando a outra pessoa atende, inicie a conversa.
- Para terminar a chamada desde o portátil, prima a tecla ou coloque o portátil sobre a base. Y para terminar a chamada desde a base, prima a tecla .

Modo pré-marcação

Este modo é muito útil caso antes de marcar o número deseje revê-lo e, eventualmente, fazer correcções antes de marcar:

- Desde o modo espera, introduza um número de telefone desde o teclado da base ou do portátil. Reveja o número no ecrã.
- Caso tenha cometido algum erro, corrija-o mediante a função eliminar. Ao premir a tecla no portátil ou a tecla na base, irá eliminar-se o último caractere introduzido.
- Quando o número seja o correcto, prima a tecla no portátil ou a tecla na base para marcá-lo. O ecrã mostra-lhe o número enquanto o telefone o vai marcando automaticamente.
- Quando atendam, fale com um nível de voz normal. Durante a conversa, o ecrã irá mostrando-lhe o tempo de conversa (hh-mm-ss).
- Para terminar a chamada desde o portátil, prima a tecla ou coloque o portátil sobre a base. Y para terminar a chamada desde a base, prima a tecla .

NOTA: Durante a marcação do número, pode introduzir pausas de uns 3sg aproximadamente, premindo a tecla no portátil. No ecrã aparecerá a letra P, que será considerado como um dígito mais para todos os efeitos.

14

Respeite sempre as normas vigentes na matéria. Os transgressores estão sujeitos às sanções e às medidas que a lei estabelece.



O símbolo do contentor com a cruz, que se encontra no aparelho, significa que quando o aparelho tenha chegado ao final da sua vida útil, deverá ser levado aos centros de recolha previstos, e que o seu tratamento deve estar separado dos resíduos urbanos.

INSTALAÇÃO

CONTEÚDO

- Portátil.
- Base.
- Cabo de linha.
- Alimentador para a unidade base.
- 1 pack de baterias recarregáveis tipo 2/3 AAA de 400 mAh. (NiMh).
- Manual de instruções e lista dos SAT.

LOCALIZAÇÃO DA UNIDADE BASE

Coloque a base próximo da linha telefónica da ficha de alimentação (rede eléctrica).

É essencial que a base e o portátil possam receber e transmitir um bom sinal de rádio. A melhor situação está no centro da área que deseja cobrir. Caso tenha pouca cobertura, tente mudar a base de lugar.

A cobertura no interior é de até 50 metros. Não instale o aparelho próximo dos televisores, computadores ou aparelhos eléctricos porque poderia diminuir a cobertura e a qualidade do som.

11

INSTALAÇÃO DO TELEFONE

Coloque a base próximo da linha telefónica da ficha de alimentação (rede eléctrica)

- Insira uma extremidade do adaptador de rede à entrada de alimentação da unidade base (M). Conecte o adaptador de rede eléctrica a uma tomada de 220V.
- Conecte uma extremidade do cabo de linha na parte posterior da base (L), indicado com o texto LINEA, e insira a outra extremidade na tomada telefónica de casa
- Instale as baterias no compartimento situado na parte traseira do portátil. Para isso, abra o compartimento das baterias (14) mediante uma ligeira pressão e deslize a tampa para baixo. Conecte o pack das baterias no conector interior do próprio compartimento. Só é possível fazê-lo numa das posições. Volte a colocar a tampa.
- Em seguida, coloque o portátil na base para proceder à carga de baterias. Na primeira instalação carregue-as durante, pelo menos, 10 horas.
- Caso o ícone de bateria do portátil se mova, indicará que as baterias não estão totalmente carregadas. No entanto, com plena carga, o ícone permanecerá fixo .
- O portátil está pré-programado para que ligue com a base de forma automática. Caso isto não ocorra, desligue o cabo de alimentação da base, tire as baterias do portátil, volte a ligar o cabo de alimentação da base e coloque as baterias novamente. Caso ainda assim continue sem ligar, codifique o aparelho seguindo as instruções do item Registrar un portátil.

12

FUNÇÕES BÁSICAS

DESLIGAR E LIGAR O PORTÁTIL

chamadas. Portanto, coloque-se em contacto com a companhia telefónica e solicite que lhe activem o serviço.

Chamada em espera

Este telefone oferece a possibilidade de utilizar o Serviço de Identificação da chamada em espera. Agora poderá saber quem lhe telefona enquanto mantém outra conversa. Caso sua linha disponha do Serviço de Identificação de Chamadas e do Serviço de Chamada em Espera, quando recebe uma chamada enquanto a linha está ocupada, obterá, além do tom de chamada em espera no auricular, a apresentação no ecrã do número da pessoa que telefona.

- Durante uma conversa telefónica, se recebe outra chamada, escutará uma série de tons curtos no auricular. O telefone mostrará no ecrã o número do assinante que está a telefonar.
- Marque R premindo a tecla no portátil ou a tecla R na própria base, e em seguida o dígito 2 para colocar a primeira chamada em espera e atender a segunda chamada.
- Marque novamente R e depois o dígito 2 para passar de uma a outra chamada.

NOTA: Esta característica depende da rede. Por favor, consulte a companhia telefónica para mais detalhes sobre o serviço.

Cada vez que prima a tecla R aparecerá a letra F (Flash) no ecrã.

Correio de voz

Quando alguém lhe deixa uma mensagem no seu correio de voz, o ícone aparecerá no ecrã da base e do portátil. Depois de ter eliminado todas as mensagens do correio de voz, a companhia telefónica irá enviar-lhe um sinal sem nenhum número associado e o ícone desaparecerá.

16

NOTA: Esta característica depende da rede. Por favor, consulte a companhia telefónica para mais detalhes sobre o serviço.

Tempo de conversa

O telefone dispõe de um contador que aparecerá no ecrã ao final de uns segundos e irá indicar-lhe a duração aproximada da sua conversa: **hh – mm - ss**.

Ajustar o volume de áudio

Durante a conversa, pode ajustar o nível de volume do áudio do auricular dos mãos-livres, premindo as teclas ▲ e ▼ na base ou no portátil. Existem 5 níveis para o auricular e 6 níveis para o mãos-livres. Com cada pulsação, o telefone irá indicar-lhe no ecrã o volume seleccionado. (Por defeito: **VOLUME 3**, no auricular e mãos-livres).

NOTA: Quando finalizar a chamada, irá guardar-se o último volume seleccionado. O volume do áudio do auricular e do mãos-livres são independentes.

Silenciar o microfone (Silêncio)

Durante uma conversa, você pode, temporariamente, emudecer o microfone do portátil para que a pessoa com quem mantém a conversa não possa ouvir. No entanto, durante este tempo você poderá escutá-lo.

Por defeito: desactivado.

Para activar ou desactivar a função silêncio no portátil:

- Prima a tecla durante a conversa. A mensagem SILENCIO aparecerá no ecrã.
- Volte a premir a mesma tecla para desactivar a função. A mensagem SILENCIO desaparecerá do ecrã.

17

Utilizar o telefone em mãos-livres

Durante uma chamada, você poderá activar a coluna do portátil. Então, colocando o portátil sobre uma superfície (por exemplo, a secretária), poderá desfrutar da conversa em mãos-livres. Igualmente, pode activar a função mãos-livres na base.

Para activar a função mãos-livres no portátil:

- Em levantado, prima a tecla . O ícone aparecerá no ecrã.
- Para desactivar o mãos-livres e voltar à chamada no modo normal (auricular), prima de novo a tecla . O ícone desaparecerá.
- Por outro lado, caso esteja no modo mãos-livres, deseje finalizar a chamada, apenas prima a tecla ou coloque o portátil sobre a base.

NOTA: Antes de colocar o portátil próximo dos seus ouvidos, assegure-se de que a função do alta-voz encontra-se desligada.

O alta-voz pode ser utilizado a certa distância (dependendo das condições do seu ambiente). Assegure-se de que pode escutar claramente o seu interlocutor, bem como que o podem escutar correctamente a você mesmo.

Para ajustar o volume do alta-voz, veja o item anterior Ajustar o volume de áudio.

Para activar a função mãos-livres na base:

- Em levantado, prima a tecla . O ícone aparecerá no ecrã.
- E, se está no modo mãos-livres, deseje finalizar a chamada, volte a premir a tecla . O ícone desaparecerá no ecrã..

18

Rechamada para o registador, Tecla R

A tecla R permite-lhe ter acesso aos serviços contratados que oferece a sua companhia telefónica on call, tais como: "Desvio de chamadas", "Chamadas em espera", "Serviço respondedor", etc.

Para isso, em levantado, deve premir a tecla no portátil. ou a tecla R na própria base. O ecrã mostrará um F e na linha irá produzir-se uma abertura temporizada. A central na qual está conectado, avisará sobre este sinal e ficará a aguardar. Marque em seguida o código correspondente ao serviço que deseje

A função ECO

A tecnologia ECO reduz a potência de consumo e a transmissão dos telefones DECT. Poupa até 60% de energia e reduz a potência de transmissão quando o terminal está colocado na base. Esta tecnologia ajuda ao meio ambiente e à sua saúde.

Além disso, o telefone tem um modo de funcionamento de poupança de energia, mediante o qual, o telefone desactivará a luz do ecrã.

Indicador de fora de cobertura

O ícone indica a força do sinal recebido da base. Fixo, quando o portátil está dentro do raio de acção da base; e piscará, quando o portátil está fora.

Caso você esteja muito longe da base, o sinal de rádio pode ser débil e pode ser que o telefone não tenha acesso à linha telefónica. Além disso, quando o portátil está dentro do alcance da base, um tom de alerta soará repetidas vezes no portátil. Aproxime-se porque se não o faz, a chamada poderia perder-se

19

NOTA: Quando a função "Não incomodar" está activada, saberá que lhe estão a telefonar porque aparecerá o texto LLAMANDO no ecrã. Além disso, o próprio ecrã irá ligar no portátil.

LISTAS

O telefone dispõe das seguintes listas: a lista dos últimos números marcados, a lista das chamadas recebidas e a própria agenda. Estas listas estão disponíveis na base e o portátil, mas são totalmente independentes entre si.

NOTA: Ao receber uma chamada, o número do assinante que telefona é recebido pelo telefone e é guardado na lista de chamadas recebidas da base e do portátil. No entanto, a gestão destas chamadas que você faça em ambas as listas, é independente: chamada nova, chamada antiga, eliminada, etc..

Para aceder a ditas listas, você dispõe das seguintes teclas:

- a lista de últimos números marcados: na base
- ▼, no portátil
- a lista das chamadas recebidas: na base
- ▲, no portátil
- e, la agenda: na base
- no portátil

NOTA: Para mover-se pelas listas, tenha em conta o seguinte:

Listas da base:

- Para ver as opções de um registo, seleccione o registo e prima a tecla **MENU** (D) da base.
- Para aceitar uma opção, prima a tecla **MENU** (D) da base.
- Para sair de uma opção, prima a tecla (E) da base.

21

- Para voltar ao ecrã em espera, prima várias vezes a tecla (E) da base.

Listas do portátil:

- Para ver as opções de um registo, seleccione o registo e prima a tecla (4) do portátil.
- Para aceitar uma opção, prima a tecla (4) do portátil.
- Para sair de uma opção, prima a tecla (5) do portátil.
- Para voltar ao ecrã em espera, prima a tecla (7) do portátil.

LISTA DOS ÚLTIMOS NÚMEROS MARCADOS

O seu telefone permite-lhe armazenar os 10 últimos números marcados. Por defeito, vazio.

NOTA:A lista dos últimos números marcados da base e do portátil são independentes :

Pesquisar e marcar um número da lista de números marcados

Lista da base:

- No modo espera, prima a tecla EO telefone mostrará o último número da lista dos últimos números marcados (chamadas salientes).
- Com as teclas ▲ e ▼, pesquisa através da lista, até encontrar o número desejado, e prima a tecla para marcar o número. Depois, para retornar ao modo espera, prima a tecla .

Lista do portátil:

- No modo espera, prima a tecla ▲. O telefone mostrará o último número da lista dos últimos números marcados (chamadas salientes).
- Com as teclas ▲ e ▼, pesquisa através da lista, até encontrar o número desejado, e prima a tecla para marcar o número. Depois, para retornar ao modo espera, prima a tecla .

22

NOTA: Quando não tenha números na lista, o ecrã mostrará VACIO.

Caso a lista esteja cheia, cada vez que marcar um número novo, o mais antigo da lista é eliminado automaticamente, e a própria lista é actualizada com o novo.

Opções da lista de números marcados

NOTA: Tenha em conta que, para que apareçam todas as opções, deve ter pelo menos um registo na lista de números marcados:

Lista da base:

Las opções da lista de números marcados são: Adicionar a agenda, Eliminar e Eliminar tudo. Para isso:

- Tal e como se explica no item anterior, encontra na ista o número desejado.
- Prima a tecla **MENU**. O ecrã mostrará a primeira opção, **AÑ. A AGEND?**
- Com as teclas ▲ e ▼, escolha a opção desejada, e prima a tecla **MENU** :
 - a.AÑ. A AGEND?**: esta opção permite-lhe atribuir um nome ao número, atribuir uma melodia e guardá-lo na agenda.
 - b.BORRAR?**: permite-lhe eliminar a chamada seleccionada.
 - c.BORRAR TODO?**: permite-lhe eliminar todas as chamadas da lista.
- Para retornar ao modo espera, prima várias vezes a tecla .

NOTA: Apenas quando guarda um número na agenda, **AÑADIR A AGENDA**, poderá modificar o seu número. Uma vez editado, prima R para eliminar o último dígito. E com pulsação grande, para eliminá-los a todos.

- Caso selecciona a opção **BORRAR?** ou **BORRAR TODO?**, o telefone irá pedir-lhe que o confirme antes de realizar a acção .

23

Caso o número da pessoa que telefona se encontre na agenda, aparecerá no ecrã o mesmo nome que se encontra na agenda. Quando revê a lista de chamadas, aparecerá o nome da pessoa no lugar do número de telefone.

No modo espera, quando aparece o ícone **NEW** (NOVO) indicará que tem chamadas novas recebidas sem revisão. E se o ecrã mostra, por exemplo, **NEW 10** querará dizer que são 10 as chamadas novas que tem sem rever.

O seu telefone permite-lhe guardar as 29 últimas chamadas recebidas. Por defeito, vazio.

NOTA: Quando não tenha números na lista, o ecrã mostrará VACIO.

A última chamada recebida aparecerá ao princípio da lista.

As chamadas perdidas que não tenham sido revistas, serão identificadas com a mensagem **NEW**. E quando as revêja, a mensagem irá desaparecer.

As chamadas respondidas não terão nenhuma marca.

Caso a chamada recebida pertença a um número privado, mostrar-se-á **PRIVADO**.

Caso a chamada recebida não tenha número, mostrar-se-á **NO DISPONIB**.

Caso a lista esteja cheia, cada vez que recebe uma chamada nova, a mais antiga será eliminada automaticamente, e a própria lista será actualizada com a nova .

Pesquisar e marcar um número da lista de chamadas recebidas

Lista da base:

25

- No modo espera, prima a tecla ▲. O telefone mostrará o último número da lista de chamadas recebidas (chamadas a entrar).
- Com as teclas ▲ e ▼, pesquisa através da lista, até encontrar o número desejado, e prima a tecla para marcar o número. Depois, para retornar ao modo espera, prima a tecla .

Lista do portátil:

- No modo espera, prima a tecla ▲. O telefone mostrará o último número da lista de chamadas recebidas (chamadas a entrar).
- Com as teclas ▲ e ▼, pesquisa através da lista, até encontrar o número desejado, e prima a tecla para marcar o número. Depois, para retornar ao modo espera, prima a tecla .

Opções da lista de chamadas recebidas

NOTA: Tenha em conta que, para que apareçam todas as opções, deve ter pelo menos um registo na lista de chamadas recebidas:

Lista da base:

As opções da lista de chamadas recebidas são: Adicionar a agenda, Eliminar e Eliminar tudo. Para isso:

- Tal e como se explica no item anterior, encontra na lista o número desejado.
- Prima a tecla **MENU**. O ecrã mostrará a primeira opção, **AÑ. A AGEND?**
- Com as teclas ▲ e ▼, escolha a opção desejada, e prima a tecla **MENU** :
 - a.AÑ. A AGEND?**: esta opção permite-lhe atribuir um nome ao número, atribuir uma melodia e guardá-lo na agenda.
 - b.BORRAR?**: permite-lhe eliminar a chamada seleccionada.
 - c.BORRAR TODO?**: permite-lhe eliminar todas as chamadas da lista.
- Para retornar ao modo espera, prima várias vezes a tecla .

26

NOTA: Apenas quando guarda um número na agenda, **AÑADIR A AGENDA**, poderá modificar o seu número. Uma vez editado, prima R para eliminar o último dígito. E com pulsação grande, para eliminá-los a todos.

Caso selecciona a opção **BORRAR?** ou **BORRAR TODO?**, o telefone irá pedir-lhe que o confirme antes de realizar a acção.

Lista do portátil:

As opções da lista de chamadas recebidas são: Adicionar a agenda, Eliminar e Eliminar tudo. Para isso:

- Tal e como se explica no item anterior, encontra na lista o número desejado.
- Prima a tecla . O ecrã mostrará a primeira opção, **AÑ. A AGEND?**
- Com as teclas ▲ e ▼, escolha a opção desejada, e prima a tecla :
 - a.AÑ. A AGEND?**: esta opção permite-lhe atribuir um nome ao número, atribuir uma melodia e guardá-lo na agenda.
 - b.BORRAR?**: permite-lhe eliminar a chamada seleccionada.
 - c.BORRAR TODO?**: permite-lhe eliminar todas as chamadas da lista.
- Para retornar ao modo espera, prima várias vezes a tecla .

NOTA: Apenas quando guarda um número na agenda, **AÑADIR A AGENDA**, poderá modificar o seu número. Uma vez editado, prima **R** para eliminar o último dígito. E com pulsação grande, para eliminá-los a todos.

Caso selecciona a opção **BORRAR?** ou **BORRAR TODO?**, o telefone irá pedir-lhe que o confirme antes de realizar a acção.

AGENDA

27

Como introduzir caracteres mediante o teclado numérico do portátil?

- Pode introduzir caracteres premindo as teclas numéricas (ver Tabela 1). Exemplo, para escrever 'C' deve premir três vezes o dígito '2', para o 'S' deve premir quatro vezes o dígito '7'.
- Caso deseje introduzir caracteres que se encontram na mesma tecla, deve esperar que o cursor se mova para a seguinte posição antes de escrever o caractere novo.
- Caso introduza um caractere errado, prima a tecla **R** no portátil ou a tecla R na base, para eliminar o último introduzido. Repita-o tantas vezes quantas necessário até eliminar o caractere desejado e reajuste a inserção de caracteres.
- Ao finalizar, prima no portátil e **MENU** na base, para confirmar.

Número de pulsaciones																					
	x1	x2	x3	x4	x5	x6	x7	x8	x9	x10	x11	x12	x13	x14	x15	x16	x17	x18	x19	x20	x21
1	.	:	;	'	!	?	¿	*	#	&	%	\$	€	£	¥	@	°	\$			
2	A	B	C	2	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
3	D	E	F	3	D	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
4	G	H	I	4	G	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
5	J	K	L	5	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L
6	M	N	O	6	N	N	N	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
7	P	Q	R	7	R	R	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
8	T	U	V	8	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U
9	W	X	Y	9	W	Y	Z	Z	Z	Z	Z	Z	Z	Z	Z	Z	Z	Z	Z	Z	Z
0	+	=	-	()	'	'	'	'	[]	{	}	<	>		\	^	~		
*	*																				
#	#																				

NOTA: É obrigatório introduzir o nome e o número para guardar um registo novo na agenda.

Os registos da agenda mostram-se por ordem alfabética.

31

Bloqueio do telefone

Esta função é muito útil para evitar a activação accidental de alguma função do telefone. Caso active o bloqueio do teclado, então, as teclas do portátil são bloqueadas. Por defeito, desactivado.

No modo espera, para bloquear o teclado, bastará premir a tecla durante uns 2 segundos. Aparecerá o ícone a mensagem TLF. BLOQUE., e escutará um apito de confirmação .

Caso agora deseje desactivá-la, volte a premir a tecla durante outros 2 segundos aproximadamente, desaparecerá o ícone e voltará a escutar o apito de confirmação

NOTA: Cuando la función bloqueo del teclado esté activada y reciba una llamada, podrá responderla presionando la tecla . Al finalizar la conversación, la función se volverá a activar automáticamente.

Não incomodar

Esta função é muito útil quando deseja silenciar o timbre do portátil para que não o incomodem. Isto é válido para todas as chamadas recebidas.

Então, para isso:

No modo espera, para activar a função "Não incomodar", basta premir a tecla durante uns 2 segundos. Aparecerá o ícone e escutará um apito de confirmação.

Caso agora deseje desactivá-la, volte a premir a tecla durante outros 2 segundos aproximadamente, desaparecerá o ícone e voltará a escutar o apito de confirmação.

20

Listas do portátil:

As opções da lista de números marcados são: Adicionar a agenda, Eliminar e Eliminar tudo. Para isso:

- Tal e como se explica no item anterior, encontra na lista o número desejado.
- Prima a tecla . O ecrã mostrará a primeira opção, **AÑ. A AGEND?**
- Com as teclas ▲ e ▼, escolha a opção desejada, e prima a tecla :
 - a.AÑ. A AGEND?**: esta opção permite-lhe atribuir um nome ao número, atribuir uma melodia e guardá-lo na agenda.
 - b.BORRAR?**: permite-lhe eliminar a chamada seleccionada.
 - c.BORRAR TODO?**: permite-lhe eliminar todas as chamadas da lista.
- Para retornar ao modo espera, prima várias vezes a tecla .

NOTA: Apenas quando guarda um número na agenda, **AÑADIR A AGENDA**, poderá modificar o seu número. Uma vez editado, prima **R** para eliminar o último dígito. E com pulsação grande, para eliminá-los a todos.

Caso selecciona a opção **BORRAR?** ou **BORRAR TODO?**, o telefone irá pedir-lhe que o confirme antes de realizar a acção.

LISTA DE CHAMADAS RECEBIDAS

A identificação do assinante que telefona é um serviço que lhe permite saber quem lhe está a telefonar ou quem lhe telefonou durante a sua ausência .

Recorde que para que o telefone lhe mostre o número do assinante que telefona, a companhia telefónica deve oferecer o serviço de identificação de chamadas. Portanto, entre em contacto com a companhia telefónica e solicite que lhe activem o serviço.

24

O seu telefone dispõe de 50 posições de agenda para guardar números de telefone com os respectivos nomes. Cada posição pode guardar nomes de até 12 caracteres e 20 dígitos para o número. Os registos da agenda são guardados por ordem alfabética de nome. Por defeito, vazio.

Procurar e marcar um número da agenda

Agenda da base:

- No modo espera, prima a tecla O telefone mostrará os registos da agenda por ordem alfabética.
- Com as teclas ▲ e ▼, pesquisa através da agenda, até que encontre o registo desejado. De uma forma mais rápida, também pode realizar a pesquisa pela letra inicial do registo. Para isso, assim que tenha acedido à agenda, prima o dígito 2, por exemplo, três vezes e o telefone mostrará por ordem alfabética, o primeiro registo que comece pela letra C (ver Tabela 1).
- Prima a tecla para marcá-lo. Depois, para retornar ao modo espera, volte a premir a tecla .

NOTA: Quando não tenha registos na agenda, o ecrã mostrará VACIO.

Quando a agenda está cheia, o ecrã mostrará **MEMORIA LLEN**.

Agenda do portátil:

- No modo espera, prima a tecla O telefone mostrará os registos da agenda por ordem alfabética.
- Com as teclas ▲ e ▼, pesquisa através da agenda, até que encontre o registo desejado. De uma forma mais rápida, também pode realizar a pesquisa pela letra inicial do registo. Para isso, assim que tenha acedido à agenda, prima o dígito 2, por exemplo, três vezes e o telefone mostrará por ordem alfabética, o primeiro registo que comece pela letra C (ver Tabela 1).
- Prima a tecla para marcá-lo. Depois, para retornar ao modo espera, prima a tecla .

28

NOTA: Quando não tenha registos na agenda, o ecrã mostrará VACIO. Quando a agenda está cheia, o ecrã mostrará **MEMORIA LLEN**.

ACESSO AOS MENUS

O seu telefone oferece-lhe umas funções que se encontram organizadas em menus e sub-menus. Como foi dito anteriormente, pode aceder aos menus desde a base e o portátil. Em seguida, vamos indicar como aceder a cada um deles.

Acesso ao menu desde o portátil:

Para aceder ao menu, proceda da seguinte forma: no modo espera, prima a tecla . O portátil mostrará a mensagem **AGENDA**. Em qualquer dos menus, você terá as seguintes opções:

- Quando está no modo menu, as teclas ▲ e ▼ irão permitir-lhe deslocar-se pelos menus e sub-menus.
- Para retornar ao nível anterior, prima brevemente a tecla .
- Para retornar ao modo espera, prima a tecla ou prima repetidas vezes a tecla , ou para fazê-lo automaticamente, deixe que decorram 30 segundos sem realizar nenhuma acção no telefone.
- Enquanto navega pelos menus, pode aceder a um menu ou opção premindo a tecla **MENU**.
- Quando se mostra um número no ecrã, prima para marcá-lo e o telefone irá marcá-lo automaticamente.
- Quando se mostra um nome ou número no ecrã no modo edição, prima a tecla **R** para eliminar o último caractere ou dígito. E com grande pulsação, para eliminá-los a todos.

Acesso ao menu desde a base:

29

Para aceder ao menu, proceda da seguinte forma: no modo espera, prima a tecla **MENU**. O portátil mostrará a mensagem **AGENDA**.

Em qualquer dos menus, você terá as seguintes opções:

- Quando está no modo menu, as teclas ▲ e ▼ irão permitir-lhe deslocar-se pelos menus e sub-menus.
- Para retornar ao nível anterior, prima brevemente a tecla .
- Para retornar ao modo espera, prima repetidas vezes a tecla , ou para fazê-lo automaticamente, deixe que decorram 30 segundos sem realizar nenhuma acção no telefone.
- Enquanto navega pelos menus, pode aceder a um menu ou opção premindo a tecla **MENU**.
- Quando se mostra um número no ecrã, prima para marcá-lo e o telefone irá marcá-lo automaticamente.
- Quando se mostra um nome ou número no ecrã no modo edição, prima a tecla R para eliminar o último caractere ou dígito. E com grande pulsação, para eliminá-los a todos.

MENU AGENDA (NA BASEE NO PORTÁTIL)

Assim que tenha acedido ao **MENÚ PRINCIPAL**, o menu **Agenda** estará identificado com o texto **AGENDA**.

Aceder ao menu Agenda

Para aceder ao menu **Agenda**, seleccione a opção **AGENDA** do **MENÚ PRINCIPAL**, e prima no portátil ou **MENU** na base.

Introduzir uma nova entrada na agenda

<

Aceder ao menu Registo de chamadas

Para aceder ao menu Registo de chamadas, seleccione a opção REG. LLAM. do MENU PRINCIPAL, e prima ↵OK no portátil ou MENU na base.

Opções do menu Registo de chamadas

Assim que tenha acedido ao menu Registo de chamadas, mostram-se as opções, que são: chamadas perdidas, chamadas recebidas e chamadas realizadas.

- Com as teclas ▲ e ▼, escolha a opção desejada, e prima a tecla ↵OK no portátil ou MENU na base:
 - a.PERDIDAS:** permite-lhe ver os registos das chamadas perdidas.
 - b.RECIBIDAS:** permite-lhe ver os registos das chamadas recebidas.
 - c.REALIZADAS:** permite-lhe ver os registos das chamadas realizadas.

NOTA: Além disso, cada uma destas, tem as seguintes opções:

- AÑ. A AGEND?: permite-lhe atribuir um nome ao número, atribuir uma melodia e guardá-lo na agenda.

- BORRAR?: permite-lhe eliminar a chamada seleccionada.

-BORRAR TODO?: permite-lhe eliminar todas as chamadas da lista.

MENU AJUSTES DA BASE (NA BASE E NO PORTÁTIL)

Assim que tenha acedido ao MENÚ PRINCIPAL, o menu Ajustes da base estará identificado com o texto AJUSTES BASE no portátil e com o texto AJUSTES na base.

33

Este menu é diferente na base e no portátil.

Aceder ao menu Ajustes da base

Para aceder ao menu Ajustes da base, seleccione a opção AJUSTES BASE no portátil e a opção AJUSTES na base, do MENU PRINCIPAL, e prima ↵OK no portátil ou MENU na base.

Opções do menu Ajustes da base

Assim que tenha acedido ao menu Ajustes da base, mostram-se as seguintes opções

- no portátil: eliminar telefone, modo marcação, tempo de "flash", modificar PIN e repor base.
- na base: eliminar telefone, configuração timbre, modo marcação, tempo de "flash", tom tecla, idioma, data e hora, modificar PIN, repor base.

Então,

- Com as teclas ▲ e ▼, a opção desejada, e prima ↵OK no portátil ou MENU na base:
 - a.ELIMINAR TELÉFONO:** permite-lhe eliminar o registo de um portátil numa base.
 - b.CONFIGURACIÓN TIMBRE:** permite-lhe mudar o timbre das chamadas internas e externas da base.: melodia e volume. Por defeito, Melodia Ext: Timbre 1 Volume 5: Melodia Int: Timbre 2 Volume 5.
 - c.MODO MARCACIÓN:** permite-lhe seleccionar o modo de marcação: tons ou impulso Por defeito: Tons .
 - d.TIEMPO DE FLASH:** permite-lhe seleccionar o tempo de flash: 100, 300, 600, 1000ms. Por defeito: 100ms .
 - e.TONO TECLA:** permite-lhe ligar ou desligar o tom das teclas da base. Por defeito: ligado.

34

Aceder ao menu Registo

Para aceder ao menu Registo, seleccione a opção REGISTRO no portátil e a opção REGISTRO na base, do MENU PRINCIPAL, e prima ↵OK no portátil ou MENU na base.

NOTA: Para saber como registar um portátil novo, siga as instruções do apartado Registrar um portátil.

MENU RESPONDEDOR (NA BASE E NO PORTÁTIL)

Assim que tenha acedido ao MENÚ PRINCIPAL, o menu Respondedor estará identificado com o texto CONTESTADOR.

Aceder ao menu Respondedor

Para aceder ao menu Respondedor, seleccione a opção CONTESTADOR no portátil e a opção CONTESTADOR na base, do MENU PRINCIPAL, e prima ↵OK no portátil ou MENU na base.

Opções do menu Respondedor

Assim que tenha acedido ao menu Respondedor, mostram-se as seguintes opções: mensagem, eliminar todos, memória e ajustes respondedor.

Então,

- Com as teclas ▲ e ▼, escolha a opção desejada, e prima a tecla ↵OK no portátil ou MENU na base:
 - a.MENSAJE:** permite-lhe rever as mensagens que lhe deixaram no respondedor.
 - Prima 2, para eliminar a mensagem actual.
 - Prima 4, para saltar para a mensagem anterior.
 - Prima 5, para pausar e voltar a reproduzir a mensagem actual.

38

f.IDIOMA: permite-lhe seleccionar o idioma, entre oito possíveis. Por defeito: Português.

g.FECHA Y HORA: permite-lhe modificar a data e a hora, que terá efeito tanto no portátil como na base.

Modifique os dígitos com as teclas ▲ e ▼. Por defeito:

Se, quando instala o telefone, não programa a data e a hora, então irá piscar.

h.MODIFICAR PIN: permite-lhe modificar o PIN. Por defeito, 0000.

i.RESET BASE: permite-lhe voltar aos parâmetros de fábrica. Irá pedir-lhe que introduza o PIN. Por defeito, 0000.

NOTA: Quando realiza o reinício para o aparelho voltar aos parâmetros de fábrica, tenha em conta o seguinte:

As chamadas recebidas e salientes será eliminadas.

- A agenda e os parâmetros do respondedor irão ser mantidas.

MENU AJUSTES DO PORTÁTIL (APENAS NO PORTÁTIL)

Assim que tenha acedido ao MENÚ PRINCIPAL, o menu Ajustes do portátil estará identificado com o texto AJUSTES TLF no portátil.

NOTA: Este menu não está disponível na base.

Aceder ao menu Ajustes do portátil

Para aceder ao menu Ajustes do portátil, seleccione a opção AJUSTES TLF no portátil do MENU PRINCIPAL, e prima ↵OK no portátil.

Opções do menu Ajustes do portátil

Assim que tenha acedido ao menu Ajustes do portátil, mostram-se as seguintes opções: alarme, configuração timbre, configuração

35

.Prima 6, para saltar para a mensagem seguinte.

.Prima 8, para parar a reprodução da mensagem.

b.BORRAR TODOS: permite-lhe eliminar todas as mensagens.

Antes de fazê-lo, o próprio aparelho irá pedir-lhe a confirmação.

c.MEMORIA: permite-lhe gravar uma nota ou recado para outras pessoas de casa. Ao finalizar a gravação, prima a tecla ↵OK .

d.AJUSTES CONTESTADOR: permite-lhe ajustar vários parâmetros do respondedor: activar/desactivar, configuração da mensagem saliente, configuração do timbre, voz do respondedor, pin do respondedor e reiniciar o respondedor.

.CONT ACT/DES: permite-lhe activar ou desactivar o respondedor. Além disso, pode configurar o modo do aparelho:modo respondedor (OGM1) ou modo anúncio (OGM2). Por defeito: Respondedor desactivado.

. CONFIG OGM: permite-lhe escutar ou gravar a mensagem saliente 1 ou 2. Também, pode reiniciá-lo para voltar às mensagens salientes gravadas de fábrica.

.CONF TIMBRE: permite-lhe programar o número de timbradas à qual o respondedor responderá: 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 e AHORRO LL. Por defeito, 5 timbres.

. VOZ CONTEST: permite-lhe seleccionar o idioma das mensagens de voz pré-gravadas de fábrica: espanhol ou inglês. Por defeito: espanhol.

.PIN CONTEST: permite-lhe modificar o PIN do respondedor. Por defeito: 0000.

.REIN CONTEST: permite-lhe voltar aos parâmetros de fábrica. Irá pedir-lhe que introduza o PIN. Por defeito, 0000

FUNÇÃO PORTÁTIL MÚLTIPLO

Pode utilizar o seu telefone na função portátil múltiplo para:

- Registar até 5 portáteis na mesma base.
- Registar 4 bases ao mesmo portátil.

39

- Também poderia ter transferido a chamada para a base. Para isso, teria que ter marcado o dígito 0.

- Também poderia suceder que, durante uma chamada interna, recebesse uma chamada externa. Neste caso, a base pode responder à chamada, premindo a tecla ↵ .

TRANSFERIR UMA CHAMADA EXTERNA

Pode transferir uma chamada externa de um portátil para outro. Para isso, durante a própria chamada externa, deve realizar os seguintes passos:

- No portátil 1, prima a tecla ↵ . O ecrã mostrará os portáteis registados na base e perguntará qual deles deseja realizar a chamada interna: TLF?. Seleccione o portátil ao qual deseja realizar a chamada interna. Por exemplo, o 2, e prima o dígito correspondente. Também poderia ter transferido a chamada à base. Para isso, teria que ter marcado o dígito 0.
- O portátil 2 começará a soar e a mensagem AU1 LLAMANDO aparecerá no ecrã.
- Para responder à chamada, prima a tecla ↵ do portátil 2 e comece a conversa. O ecrã mostrará a mensagem INTERNA. Então, prima a tecla ↵, para transferir a chamada.

NOTA: Se passam aproximadamente 30 segundos, o portátil 2 não responde à chamada interna, então a chamada externa voltará automaticamente ao portátil 1.

- O portátil 1 também poderia chamar o 2, e imediatamente depois, pousar, em espera de que atenda a chamada. Mas, caso não o faça, decorridos uns 30 segundos, a chamada voltará ao portátil1.

- Também poderia ter transferido a chamada para a base. Para isso, teria que ter marcado o dígito 0.

43

Escutar, gravar e reiniciar as mensagens Salientes

A mensagem saliente 1 é a mensagem que será emitida quando o aparelho está no modo respondedor. A mensagem saliente 2 é a mensagem que será emitida quando o aparelho está no modo anúncio. Embora já existam umas mensagens pré-gravadas de fábrica, também pode personalizá-lo. Para isso proceda da seguinte maneira.

- Desde o portátil:**
 - Prima a tecla ↵OK y con ayuda de las teclas ▲ y ▼ seleccione CONTESTADOR.
 - Prima a tecla ↵OK, o ecrã mostra MENSAJE.
 - Com ajuda das teclas ▲ e ▼ seleccione AJUSTES CON e confirme premindo ↵OK .
 - Com ajuda das teclas ▲ e ▼ seleccione CONFIG. OGM e confirme premindo .
 - Utilize as teclas ▲ e ▼ para seleccionar OGM1 (mensagem saliente 1) ou OGM2 (mensagem saliente 2) e confirme premindo ↵OK .
 - Utilize as teclas ▲ e ▼ para seleccionar a opção GRABAR. Dirija a voz para o microfone do portátil e quando tenha finalizado, prima a tecla ↵OK . A continuación, el teléfono le reproducirá el mensaje.
 - Também pode ESCUTAR e REINICIAR as mensagens.
 - ESCUTAR: permite-lhe escutar a mensagem.
 - REINICIAR: permite-lhe voltar à mensagem gravada de fábrica, eliminando a sua.
 - Prima a tecla ↵ para voltar ao estado inicial.

- Desde a base:**
 - Pode fazê-lo por menu também desde a base, de forma semelhante à explicada anteriormente para o portátil.

47

tom, idioma, nome do telefone, resposta automática, restrição, data e hora, seleccionar base e reiniciar portátil.

Então,

- Com as teclas ▲ e ▼, escolha a opção desejada, e prima↵OK no portátil.
 - a.ALARMA:** permite-lhe programar o alarme. Quando está colocado, aparece o ícone 🔔 no portátil. Também pode programar se deseja que o alarme se repita ou não a cada 5 minutos durante 9 vezes (função zumbido). Caso não se repita soará durante 45 segundos, uma única vez. Por defeito: alarme e zumbido desligados.
 - b.CONFIGURACIÓN TIMBRE:** permite-lhe mudar o timbre das chamadas internas e externas do portátil: melodia (10) e volume (5 níveis e silêncio). Por defeito, Melodia Ext: Timbre 1 Volume 5; Melodia Int: Timbre 2 Volume 5.
 - c.CONFIGURACIÓN TONO:** permite-lhe ligar ou desligar os tons no telefone: Tom tecla, Tom bateria baixa e Tom alcance (fora de cobertura). Por defeito: todos os tons activados.
 - d.IDIOMA:** permite-lhe seleccionar o idioma, entre oito possíveis: inglês, alemão, francês, italiano, espanhol, português, russo e turco. Por defeito: espanhol.
 - e.NOMBRE TELÉFONO:** permite-lhe configurar o nome do telefone. Por defeito: SPC.
 - f.RESPUESTA AUTOMÁTICA:** permite-lhe activar a resposta automática do telefone. Ou seja, que quando soa o timbre, ao levantar o portátil da base, então o telefone apanha a linha de forma automática. Por defeito, desactivado.
 - g.RESTRICCIÓN:** permite-lhe programar 4 números de até 4 dígitos, pelos quais não quer que comecem os números que marca desde o seu portátil. Para fazê-lo, irá ser-lhe pedida a introdução do PIN (por defeito: 0000). Por defeito, as restrições estão desactivadas.

36

- Realizar uma chamada interna e transferir chamadas desde um portátil para outro que esteja conectado à mesma base.

Ao adicionar portáteis adicionais ao sistema, pode:

- fazer uma chama interna de um portátil a outro,
- fazer uma chamada interna durante uma chamada externa,
- transferir uma chamada externa de um portátil para outro,
- realizar uma conferência a três: 2 internas e 1 externa.

Quando um portátil está em uma chamada externa, os outros portáteis não poderão obter linha. Se, ainda assim, o deseja fazer, escutará um tom de aviso no auricular advertindo-o que a linha está ocupada e o ecrã irá mostrar-lhe uma mensagem de erro, LINEA OCUP, caso o seu portátil adicional também tenha a Ref. 7708N (Retro Deluxe).

NOTA: Cada portátil tem o seu próprio identificador que é o número que se encontra ao lado do nome do portátil. Caso no ecrã aparece SPC 1, o número de portátil será 1.

- Caso um portátil não esteja registado em nenhuma base, aparecerá no ecrã a mensagem SIN REGISTRO e o ícone 📞 desaparecerá.

- Quando um portátil adicional é adicionado ao sistema, as as baterias devem ser carregadas como se se tratasse de um novo.

REGISTAR UM PORTÁTIL

Por defeito, a base e o portátil vêm registados de fábrica. Se, por qualquer motivo, não fosse assim ou se desejasse registar outro portátil, deverá realizar o seguinte:

- Prima a tecla ↵OK no portátil.

40

CONFERÊNCIA A TRÊS: 2 INTERNAS E 1 EXTERNA

Caso tenha mais de um portátil registado na base, pode utilizar esta função para manter, ao mesmo tempo, uma conversa entre a chamada externa e dois portáteis de cada vez.

Para isso, durante uma chamada externa:

- No portátil 1, prima a tecla ↵ . O ecrã mostrará os portáteis registados na base e perguntará qual deles deseja realizar a chamada interna: TLF?. Seleccione o portátil ao qual deseja realizar a chamada interna. Por exemplo, o 2, e prima o dígito correspondente. Também poderia ter transferido a chamada à base. Para isso, teria que ter marcado o dígito 0.
- O portátil 2 começará a soar e a mensagem AU1 LLAMANDO aparecerá no ecrã.
- Para responder à chamada, prima a tecla ↵ do portátil 2 e comece a conversa. O ecrã mostrará a mensagem INTERNA. Entretanto, o interlocutor da chamada externa, que está do outro lado da linha, ficará retido.
- No portátil que iniciou a chamada, prima a tecla ✖ . Então terá produzido a conferência a três e os portáteis ostrarão no ecrã a mensagem CONFERENCIA.
- Para finalizar, qualquer interlocutor pode premir a tecla ↵ .

CONTESTADOR AUTOMÁTICO

O telefone dispõe de um respondedor com uma capacidade de 60 minutos de gravação.

LIGADO E DESLIGADO DO RESPONDEDOR AUTOMÁTICO

Pode ligar e desligar o respondedor desde a base e desde o portátil. Além disso, se activa o respondedor, poderá escolher fazê-lo no

44

AJUSTAR A DATA E A HORA

É importante que tenha sempre ajustado o dia e a hora. Caso o faça, o respondedor poderá indicar-lhe quando foram gravadas as mensagens e as notas. Mas, caso não o ajuste, então o respondedor não o indicará. Por defeito, 12.00 1/01

NOTA: O respondedor irá avisar-lhe que a data e a hora não estão ajustadas, mostrando-as de forma intermitente no ecrã. Pelo contrário, caso as ajuste, então irão aparecer fixas.

Para isso, ajuste-o da seguinte maneira:

- Desde o portátil:**
 - Prima a tecla ↵OK , o ecrã mostrará AGENDA.
 - Com ajuda das teclas ▲ e ▼ seleccione AJUSTES TLF. e confirme premindo ↵OK .
 - Com ajuda das teclas ▲ e ▼ seleccione FECHA Y HORA e confirme premindo ↵OK .
 - Então, irão mostrar-se os dois dígitos do ano a piscar. Com ajuda das teclas ▲ e ▼ coloque o mês correcto e confirme premindo ↵OK .
 - Então, irão mostrar-se os dois dígitos do mês a piscar. Com ajuda das teclas ▲ e ▼ coloque o mês correcto e confirme premindo ↵OK .
 - Então, irão mostrar-se os dois dígitos do dia a piscar. Com ajuda das teclas ▲ e ▼ coloque o dia correcto e confirme premindo ↵OK .
 - Entonces se mostrarán los dos dígitos de las horas parpadeando. Com ajuda das teclas ▲ e ▼ coloque as horas correctas e confirme premindo ↵OK .
 - Então, irão mostrar-se os dois dígitos dos minutos a piscar. Com ajuda das teclas ▲ e ▼ coloque os minutos correctos e confirme premindo ↵OK . Al finalizar escuchará un pitido de confirmación.

48

h.FECHA Y HORA: permite-lhe modificar a data e a hora, que terá efeito tanto no portátil como na base. Modifique os dígitos com as teclas ▲ e ▼. Por defeito: Se, quando instala o telefone, não programa a data e a hora, então irá piscar.
i.SELECCIONAR BASE: permite-lhe registar o portátil em mais de uma base (até um máximo de 4). Se selecciona a opção AUTO, então o portátil ligará com a primeira base registada que encontre. O portátil apenas ligará com as bases que vão seguidas de um "+". Por defeito, Base 1.
i.REINICIAR PORTÁTIL: permite-lhe voltar aos parâmetros de fábrica. Irá pedir-lhe que introduza o PIN. Por defeito, 0000.

NOTA: Quando realiza o reinício para o aparelho voltar aos parâmetros de fábrica, tenha em conta o seguinte:

- As chamadas recebidas e salientes será eliminadas.

- A agenda e os parâmetros do respondedor irão ser mantidas.

MENU REGISTO (NA BASE E NO PORTÁTIL)

Assim que tenha acedido ao MENÚ PRINCIPAL, o menu Registo estará identificado com o texto REGISTRO.

NOTA: O portátil fornecido com o aparelho já está registado, ou seja, não necessita voltar a registá-lo, a menos que tenha um problema de não registo.

- Para comprovar se o portátil está registado, assegure-se de que, uma vez conectado e com as baterias carregadas, o portátil está dentro da cobertura. O portátil mostrará "SPC x", onde x será o número de portátil, e o ícone de cobertura 📶 mostrar-se-á fixo (sem piscar).

37

- Com as teclas ▲ e ▼, pesquise a opção REGISTRO e prima a tecla ↵OK .

- Com as teclas ▲ e ▼, seleccione a base à qual deseja que o portátil se conecte. Um sinal "+" indicará as bases nas quais o portátil já está registado. Prima a tecla ↵OK, para confirmar.
- O ecrã mostrará PIN?. Introduza o PIN da base de 4 dígitos, que por defeito é 0000. Prima a tecla ↵OK , para confirmar.
- O ecrã mostrará BUSCANDO e o número da base com a qual deseja conectar-se. Por exemplo, BUSCANDO 1.
- Imediatamente depois, aceda ao menu da base, premindo a tecla MENU.

- Com as teclas ▲ e 🔍, pesquise a opção REGISTRO e prima a tecla MENU. O ecrã mostrará BUSCANDO.
- Decorridos uns segundos, o portátil emitirá um apito para indicar que o registo teve êxito. Ser-lhe-á atribuído automaticamente um número de portátil.

NOTA: Para uma comunicação melhor entre ambas as unidades, quando está a registar um portátil, faça-o aproximando-o da base.

Caso falhasse o processo de registo de forma reiterada, realize o reinício ao aparelho e volte a repetir a operação. Ver RESET BASE no sub-ítem Opções do menu do ítem Menu Ajustes da base e REINICIAR PORTÁTIL no sub-ítem Opções do menu do ítem Menu Ajustes do portátil .

DAR DE BAIXA A UM PORTÁTIL

Um portátil pode dar-se baixa a ele mesmo. Portanto, desde o mesmo portátil ou desde um diferente ao que deseja dar de baixa, realize o seguinte:

- Prima a tecla ↵OK no portátil.
- Com as teclas ▲ e ▼, pesquise a opção AJUSTES BASE e prima a tecla ↵OK .

41

modo respondedor ou no modo anúncio. Por defeito, respondedor activado e modo respondedor.

- Modo respondedor: neste modo, o respondedor reproduz a mensagem saliente 1 (OGM 1) e grava, por sua vez, a mensagem que deixa à pessoa que telefona.
- Modo anúncio: neste modo, o respondedor reproduz a mensagem saliente 2 (OGM2), mas não permite que a pessoa que telefona deixe nenhuma mensagem .

NOTA: A duração máxima de gravação de uma mensagem ou nota é de 120 segundos.

- Dependendo da sua linha, ao finalizar a mensagem, o respondedor poderia gravar durante vários segundos, os tons de final de chamada. O mais simples será que, durante a reprodução, quando comece a escutá-los, passe para a mensagem seguinte.

- Instalado nas centrais privadas e devido a diferentes sinais de timbre, poderia encontrar-se com problemas de detecção de pousado e de sinal de chamada. Isto poderia solucionar-se conectando o respondedor na entrada principal da linha.

- Desde o portátil:**
 - Prima a tecla ↵OK e com ajuda das teclas ▲ e ▼ seleccione CONTESTADOR.
 - Prima a tecla ↵OK, o ecrã mostra MENSAJE.
 - Com ajuda das teclas ▲ e ▼ seleccione AJUSTES CON e confirme premindo ↵OK .
 - Com ajuda das teclas ▲ e ▼ seleccione CON ACT/DES e confirme premindo ↵OK .
 - Utilize as teclas ▲ e ▼ para seleccionar ENCENDER (para activá-lo) ou APAGAR (para desactivá-lo) e confirme premindo ↵OK .

45

modo respondedor ou no modo anúncio. Por defeito, respondedor activado e modo respondedor.

- Caso tenha escolhido a opção ENCENDER, então seleccione a opção OGM1 (Modo respondedor) ou OGM2 (Modo anúncio). E se a sua opção foi APAGAR, então terá seleccionado o Modo desligado e o respondedor não responderá às chamadas.
- Prima a tecla ↵ para voltar ao estado inicial.

- Desde a base:**
 - Pode fazê-lo de dois modos diferentes:
 - Por menu, de maneira semelhante à explicada anteriormente para o portátil.
 - Mediante o próprio teclado da base.

Para hacerlo de este segundo modo, proceda de la siguiente manera:

- Prima e mantenha premida a tecla 📞/ . O respondedor passará de ligado a desligado e vice-versa. Por defeito: respondedor desligado. O ecrã mostrará: CONT. DESACT.
- Caso o respondedor esteja activado, então prima brevemente a tecla 📞/ para passar de OGM1 (Modo respondedor) a OGM2 (Modo anúncio) e vice-versa. O ecrã mostrará o número de mensagens novas e totais. Por exemplo, 01/04 MENS significa que tem uma mensagem nova para um total de 4 mensagens gravadas na memória.

MENSAGENS SALIENTES

O respondedor tem duas mensagens salientes, pré-gravadas de fábrica. No entanto, também pode gravar as suas próprias mensagens. Em qualquer caso, cada uma delas corresponde aos modos de funcionamento comentados anteriormente.

NOTA: A duração máxima de gravação de uma mensagem saliente é de 60 segundos.

46

modo respondedor ou no modo anúncio. Por defeito, respondedor activado e modo respondedor.

- Caso tenha escolhido a opção ENCENDER, então seleccione a opção OGM1 (Modo respondedor) ou OGM2 (Modo anúncio). E se a sua opção foi APAGAR, então terá seleccionado o Modo desligado e o respondedor não responderá às chamadas.
- Prima a tecla ↵ para voltar ao estado inicial.

- Desde a base:**
 - Pode fazê-lo de dois modos diferentes:
 - Por menu, de maneira semelhante à explicada anteriormente para o portátil.
 - Mediante o próprio teclado da base.

Para hacerlo de este segundo modo, proceda de la siguiente manera:

- Prima e mantenha premida a tecla 📞/ . O respondedor passará de ligado a desligado e vice-versa. Por defeito: respondedor desligado. O ecrã mostrará: CONT. DESACT.
- Caso o respondedor esteja activado, então prima brevemente a tecla 📞/ para passar de OGM1 (Modo respondedor) a OGM2 (Modo anúncio) e vice-versa. O ecrã mostrará o número de mensagens novas e totais. Por exemplo, 01/04

- Prima a tecla para voltar ao estado inicial.

NOTA: Caso ajuste a data e a hora no portátil, então as mudanças também serão efectuadas na base; e vice-versa.

Desde a base:

- Pode fazê-lo por menu também desde a base, de forma semelhante à explicada anteriormente para o portátil.

AJUSTAR OS TIMBRES

Pode seleccionar o número de timbradas às quais o respondedor responderá: 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 ou poupança de chamadas. Se selecciona "2", então o respondedor responderá depois da segunda timbrada. Se seleccionou "3", então o respondedor responderá depois da terceira timbrada...E se seleccionou AHORRO LL., então o respondedor responderá à 5 timbrada, se não tem mensagens novas; ou à 2, caso as tenha. Esta opção costuma ser utilizada quando está fora e deseja consultar o respondedor por controlo remoto, porque se telefona e o respondedor não responde ao segundo tom de chamada, quererá dizer que não tem mensagens novas, e assim poderá finalizar a chamada sem custo algum. Por defeito, 5 timbres.

Para isso, ajuste-o da seguinte maneira:

Desde o portátil:

- Prima a tecla OK e com ajuda das teclas e seleccione CONTESTADOR.
- Prima a tecla OK, o ecrã mostra MENSAJE.
- Com ajuda das teclas e seleccione AJUSTES CON e confirme premindo OK.
- Com ajuda das teclas e seleccione CONF TIMBRE e confirme premindo OK.

49

- Com ajuda das teclas e seleccione a opção desejada: 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 timbres ou poupança de chamadas e confirme premindo OK. Escutará um apito de confirmação.
- Prima a tecla para voltar ao estado inicial.

AJUSTAR O IDIOMA DO RESPONDEDOR

O respondedor tem umas mensagens de voz gravadas de fábrica. Estas mensagens pode escutá-las em espanhol e inglês. Caso tenha seleccionado o idioma correcto, poderá escutar as mensagens pré-gravadas na língua desejada. Por defeito, espanhol.

Para isso, ajuste-o da seguinte maneira:

Desde o portátil:

- Prima a tecla OK e com ajuda das teclas e seleccione CONTESTADOR.
- Prima a tecla OK, o ecrã mostra MENSAJE.
- Com ajuda das teclas e seleccione AJUSTES CON e confirme premindo OK.
- Com ajuda das teclas e seleccione VOZ CONTEST e confirme premindo OK.
- Utilize as teclas e para seleccionar ESPAÑOL ou ENGLISH e confirme premindo OK. Escutará um apito de confirmação.
- Prima a tecla para voltar ao estado inicial.

Desde a base:

- Pode fazê-lo por menu também desde a base, de forma semelhante à explicada anteriormente para o portátil.

AJUSTAR O CÓDIGO DE SEGURANÇA DO RESPONDEDOR

50

Pode aceder remotamente ao respondedor com este código. O código de segurança por defeito é o 0000.

No caso de que deseje mudá-lo, proceda da seguinte maneira:

Desde o portátil:

- Prima a tecla OK, e com ajuda das teclas e seleccione CONTESTADOR.
- Prima a tecla OK, o ecrã mostra MENSAJE.
- Com ajuda das teclas e seleccione AJUSTES CON e confirme premindo OK.
- Com ajuda das teclas e seleccione PIN CONTEST e confirme premindo OK.
- Com o teclado numérico, introduza os quatro dígitos confirme premindo OK. Escutará um apito de confirmação.
- Prima a tecla para voltar ao estado inicial.

Desde a base:

- Pode fazê-lo por menu também desde a base, de forma semelhante à explicada anteriormente para o portátil.

AJUSTAR O ALERTA DO RESPONDEDOR

No respondedor, pode activar um alerta de mensagem nova. Assim, caso esteja activado, no modo espera escutará um tom de alerta cada 60 segundos. Por defeito, desactivado. No caso de que deseje activá-lo, proceda da seguinte maneira:

Desde a base:

- Prima a tecla MENU e com ajuda das teclas e seleccione CONTESTADOR.
- Prima a tecla MENU, o ecrã mostra MENSAJE.
- Com ajuda das teclas e seleccione AJUSTES CON e confirme premindo MENU.

51

- Com ajuda das teclas e seleccione ALERTA CONT e confirme premindo MENU.
- Com ajuda das teclas e seleccione ENCENDER o APAGAR. Escutará um apito de confirmação.
- Prima várias vezes a tecla para voltar ao estado inicial.

VOLTAR AOS VALORES POR DEFEITO DO RESPONDEDOR

Esta função permite-lhe voltar aos valores por defeito do respondedor. Para isso, deverá introduzir o PIN, que por defeito é 0000. Para isso:

Desde o portátil:

- Prima a tecla OK e com ajuda das teclas e seleccione CONTESTADOR.
- Prima a tecla OK, o ecrã mostra MENSAJE.
- Com ajuda das teclas e seleccione AJUSTES CON e confirme premindo OK.
- Com ajuda das teclas e seleccione REIN CONTEST e confirme premindo OK.
- O telefone pedir-lhe-á que introduza o PIN?. Com o teclado introduza os quatro dígitos e confirme premindo OK. Escutará um apito de confirmação.
- Prima a tecla para voltar ao estado inicial.

Desde a base:

- Pode fazê-lo por menu também desde a base, de forma semelhante à explicada anteriormente para o portátil.

FUNCIONAMENTO DO RESPONDEDOR

Gravar notas

Pode gravar notas ou recados para outras pessoas da casa. Para isso, proceda como se indica em seguida.

52

Desde o portátil:

- Prima a tecla OK e com ajuda das teclas e seleccione CONTESTADOR.
- Prima a tecla OK, o ecrã mostra MENSAJE.
- Com ajuda das teclas e seleccione MEMORIA e confirme premindo OK.
- Aproxime-se do microfone, grave a sua nota ou recado. Quando tenha finalizado, prima a tecla OK. Escutará um apito de confirmação.
- Prima a tecla para voltar ao estado inicial.

Desde a base:

- Pode fazê-lo por menu também desde a base, de forma semelhante à explicada anteriormente para o portátil.
- Não obstante, também pode fazê-lo directamente premindo a tecla MEM.

NOTA: A duração máxima de gravação de uma mensagem saliente é de 120 segundos.

Escutar mensagens e/ou notas

O ecrã mostrará o número de mensagens novos e totais. Por exemplo, 01/04 MENS significa que tem uma mensagem nova para um total de mensagens gravadas na memória. Para escutar ou reproduzir as mensagens ou notas, siga as seguintes indicações:

Desde o portátil:

- Prima a tecla OK e com ajuda das teclas e seleccione CONTESTADOR.
- Prima a tecla OK, o ecrã mostra MENSAJE.
- Prima a tecla OK, para começar a escutá-las.
- Prima a tecla para voltar ao estado inicial.

Também pode escutá-las mediante as seguintes teclas do portátil:

53

- Para reproduzir e fazer pausa, prima e mantenha premida a tecla durante uns segundos.
- Para passar à mensagem seguinte, prima e mantenha premida a tecla , durante uns segundos.
- Para passar à mensagem anterior, prima e mantenha premida a tecla , durante uns segundos.

Desde a base:

- Prima a tecla MENU e com ajuda das teclas e seleccione CONTESTADOR.
- Prima a tecla OK, o ecrã mostra MENSAJE.
- Prima a tecla OK, para começar a escutá-las.
- Prima várias vezes a tecla , para voltar ao estado inicial.

Também pode escutá-las mediante as seguintes teclas da base:

- Para reproduzir e fazer pausa, prima e mantenha premida a tecla durante uns segundos.
- Para passar à mensagem seguinte, prima e mantenha premida a tecla , durante uns segundos.
- Para passar à mensagem anterior, prima e mantenha premida a tecla , durante uns segundos.

NOTA: A duração máxima de gravação de uma mensagem saliente é de 120 segundos. Antes de escutar a mensagem ou a nota, o respondedor dirá o número da mensagem e o dia da semana e a hora na qual a mensagem ou a nota foram gravadas, caso estes tenham sido ajustados.

Eliminar mensagens e/ou notas

Eliminar uma:

- Para eliminar uma mensagem ou nota, prima a tecla enquanto as escuta.

54

Desde a base:

- Para eliminar uma mensagem ou nota, prima a tecla R enquanto as escuta.

Eliminar todas:

Desde o portátil:

- Prima a tecla OK e com ajuda das teclas e seleccione CONTESTADOR.
- Prima a tecla OK, o ecrã mostra MENSAJE.
- Com ajuda das teclas e seleccione BORRAR TODOS, e prima a tecla OK, para começar a escutá-las.
- No ecrã aparecerá a mensagem CONFIRMAR?, e prima OK para confirmar.
- Prima a tecla para voltar ao estado inicial.

Desde a base:

- Pode fazê-lo por menu também desde a base, de forma semelhante à explicada anteriormente para o portátil.

NOTA: Apenas irão ser eliminadas as mensagens ou notas que foram escutadas previamente. O contador de mensagens do ecrã diminuirá em função do número de mensagens eliminadas.

Controlo do volume:

- O respondedor dispõe de um controlo de volume, que actua sobre o alta-voz (1). Através do alta-voz pode escutar as mensagens gravadas, as notas, à pessoa a quem está a deixar a mensagem. Para saber como controlar o volume, ver o controlo do volume mãos-livres do sub-ítem Fazer e receber chamadas.

Função Monitor:

- Com a função monitor, você poderá gravar a conversa que mantém com o seu outro interlocutor. Para isso, prima a tecla MEM até que no ecrã da base mostre a mensagem GRABAR. Prima a tecla para parar a gravação.

55

NOTA: À gravação de uma conversa em função monitor, dá-se o mesmo tratamento que a uma mensagem.

Memória cheia:

- O respondedor pode gravar aproximadamente 60 minutos em mensagens- Caso a memória do respondedor fique cheia, irá mostrar-se no ecrã CONT LLENO.

CONTROLO REMOTO

A função de controlo remoto é útil para pode aceder ao respondedor quando se encontra fora de casa. Mas para isso, é necessário que o telefone ou comando de onde realiza a chamada marque em Tons (DTMF).

Também ase aconselha que o respondedor tenha o ajuste dos timbres na opção AHORRO LL. (Poupança de chamadas). Deste modo, o respondedor responderá à quarta timbrada, caso não tenha mensagens novas; ou à segunda, caso as tenha.

Ou seja, caso o respondedor não responda ao segundo tom, poderá finalizar a chamada sem custo algum.

Portanto, para aceder remotamente ao seu respondedor, faça a chamada e:

- caso o aparelho estivesse no modo respondedor, quando esteja a emitir a mensagem saliente, prima * e em seguida introduza o código de segurança (por defeito, 0000);
- caso o respondedor estivesse no modo desligado, então este responderá à timbrada quinze e será activado durante 5 segundos. Decorrido este tempo sem receber nenhuma acção, o respondedor liberará a linha de forma automática. Portanto, assegure-se de marcar o * e o código de segurança dentro destes 5 segundos;

56

NOTA: Para mais informações sobre o código de segurança do respondedor, ver ítem 13.6. Ajustar o código de segurança do respondedor.

Menu de voz do controlo remoto:

- O respondedor no modo remoto, tem pré-gravada uma mensagem de ajuda para efectuar as diferentes funções.

Menu de voz do controlo remoto	
No modo remoto, quando o respondedor está a reproduzir mensagens:	
Prima 2, para eliminar uma mensagem.	
Prima 4, para saltar para a mensagem anterior.	
Prima 6, para saltar para a mensagem seguinte.	
Prima 5, para parar a reprodução de uma mensagem e com a outra pulsação, para continuar a escutá-las. Uma vez parada a reprodução, caso não se realize nenhuma acção, o respondedor sairá automaticamente deste modo.	
No modo remoto, quando o respondedor NÃO está a reproduzir mensagens:	
Prima 1, para reproduzir o menu principal.	
Prima 5, para reproduzir as mensagens.	
Prima 7, para passar do modo respondedor (OGM1) a Modo Anúncio (OGM2).	
Prima 9, para passar a Responder Desactivado.	

DADOS TÉCNICOS

- Autonomia em modo repouso: 200h
- Autonomia em conversa: 10h
- Tempo de gravação
- Cobertura: Até 300 metros em campo aberto. Até 50 metros dentro do edifício.
- Baterias: 1 pack de baterias Ni-MH 2,4V (400mAh)
- Peso portátil com baterias: 145 g
- Tamanho portátil: 213x55x27 mm

57

O QUE FAZER EM CASO DE DÚVIDA

O portátil não funciona ou não se comporta de forma correcta

- Desconecte a base da rede eléctrica.
- Tire a bateria do portátil.
- Volte a conectar a base à rede eléctrica.
- Conecte as baterias no portátil (atenção à posição).
- Coloque o portátil sobre a base.

O telefone não funciona

- Comprove que o adaptador da tensão está correctamente conectado.
- Comprove que o cabo de linha está correctamente conectado.
- Comprove que as baterias estão conectadas correctamente e carregadas.

O portátil não funciona

- Desconecte a bateria e volte a conectá-la.
- Deixe o portátil sobre a base e comprove que o indicador da bateria no ecrã está a mover-se.
- Carregou as baterias durante cerca de 10 horas? Comprove o estado da bateria vendo o nível do ícone do portátil.

A base e o portátil não se enlaçam

- Registe o portátil novamente na sua base.

O tom de convite para marcação não é ouvido

- Comprove que o cabo de linha está correctamente conectado.

O telefone não marca

- Compruebe que com cada pulsación de tecla los dígitos se visualizan en la pantalla.

58

O timbre não soa

- Comprove que não tem seleccionada a função SILENCIO. Não deve aparecer o ícone no ecrã.

Escuta ruídos durante a conversa

- Mude de posição, aproxime-se da base.
- Afaste a base de outros aparelhos eléctricos (televisões, computadores...) para evitar interferências de rádio.

Conectado à linha de banda larga ADSL, não tem identificação de chamadas ou a qualidade de som é baixa

- Assegure-se de que tem um filtro ADSL ligado directamente em cada tomada de linha que esteja a utilizar em casa.
- Comprove que o modem e o telefone estão ligados na ranhura do filtro correcta (uma específica para cada um).
- O filtro pode estar defeituoso. Substitua-o e realize outra prova.

Não há mensagem saliente

- Assegure-se de que o volume da coluna da base não está no mínimo, aumente-o.
- A mensagem está gravada muito baixo, grave-a de novo.

Não responde com nenhuma mensagem saliente

- O respondedor está desligado, ligue-o.

Não permite deixar nenhuma mensagem

- A memória está cheia, elimine as mensagens a entrar e as notas da memória. Caso a memória esteja cheia, o ecrã mostrará CONT. CHEIO.
- O respondedor tem activado o Modo Anúncio, modifique-o.

Não se ouve a mensagem a entrar

- Assegure-se de que o volume da coluna da base não está no mínimo, aumente-o.
- A mensagem está gravada muito baixo, grave-a de novo.

59

VALORES POR DEFECTO

Nome portátil	SPC
Melodia externa na base e portátil	1
Melodia interna na base e portátil	2
Volume portátil	3
Volume mãos-livres na base e portátil	4
Volume timbre na base e portátil	5
Idioma	PORTUGUÊS
Marcação	TONS
Tempo R (Rechamada para o registador)	100
Levantado automático	OFF
Alarme	OFF
Tom tecla	ON
Tom bateria baixa	ON
Tom cobertura	ON
Números de restrição	OFF
Seleção base	BASE 1
Mute	OFF
Bloqueio do teclado	OFF
Silêncio timbre	OFF
PIN	0000
Modo respondedor	ON
Voz respondedor	PORTUGUÊS
Timbres respondedor	5
Alerta respondedor	OFF
Mensagem saliente	OGM1
Código respondedor	0000

61

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD/DECLARATION OF CONFORMITY / DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE



DECLARANTE/DECLARANT/DECLARANTE

Nombre/Name/Nome: TELECOM Y NOVATECNO S.A.

Domicilio/Address/Endereço: Parque Tecnológico Álava

C/ Leonardo da Vinci, 14. (01510) Miñano (Álava)

Tel: (+34) 945 297 029 Fax: (+34) 945 297 028

CIF: A-01042878

EQUIPO/DEVICE/EQUIPAMENTO

Clase de equipo/Device type/Tipo de equipamento: Telefono sem fio DECT

Fabricante/Manufacturer/Fabricante: Telecom y Novatecno S.A.

País Fabricación/Manufacturing country/País de fabricação: China

Marca/Brand/Marca: SPC

Denominación comercial/Commercial Name/Nome comercial: 7708N,

NORMAS APLICADAS/APPLICABLE NORMS/NORMAS APLICÁVEIS

EMC: EN 301489-1 v1.9.2. (2011-09) / EN 301489-6 v1.3.1. (2008-08)

Seguridad eléctrica: EN 60950-1: 2006+A11: 2009+A1: 2010+A12: 2011

Radio: EN 301406 v2.1.1. (2009-07)

FUNCIONALIDADES/FEATURES/CARACTERÍSTICAS

Características completas detalladas en el manual de usuario/Full features detailed in the user manual/Características completas e em detalhe no manual do usuário.

Miñano, 29 de agosto de 2012

D. José María Acha-Orbea

Director General/General Manager/Diretor-geral

Esta declaración de conformidad está de acuerdo con la Directiva Europea 1999/5/CE. This declaration of conformity is in compliance with the European Directive 1999/5/EC. Esta declaração de conformidade respeita as normas da Diretiva Europeia 1999/5/EC.

62

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD/DECLARATION OF CONFORMITY / DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

DECLARANTE/DECLARANT/DECLARANTE

Nombre/Name/Nome: TELECOM Y NOVATECNO S.A.

Domicilio/Address/Endereço: Parque Tecnológico Álava

C/ Leonardo da Vinci, 14. (01510) Miñano (Álava)

Tel: (+34) 9